

Dubravka Zrnčić-Kulenović, Sarajevo, Bosna i Hercegovina

HRVATSKI PISCI NA BOSANSKOHERCEGOVAČKOJ TEATARSKOJ SCENI

PREMIJERE

RAZGOVOR

PORTRET

FESTIVALI

MEDUJ

VOX

HISTRIONIS

MEĐUNARODNA

SCENA

AKTUALNOSTI

TEORIJA

FOAJE

MI U SVJETU

NOVE KNJIGE

DRAMA

	GOD.	IME AUTORA	NAZIV DJELA	REDATELJ	KAZALIŠTE
	1996.				
	30. 1.	Ivo Brešan	"Julije Cezar"	Nijaz Alispahić	NP Tuzla
	21. 2.	Miro Gavran	"Kreontova Antigona"	Slobodan Stojanović	BNP Zenica
	30. 3.	Mladen Širola	"Dugonja, Trbonja i Vidonja"	Šefika Korkut-Šunje	BNP Zenica
	10. 10.	Mirko Rogošić	"Ljubavna pisma hrvatskih autora"	Sanda Krgo	HNK Mostar
	3. 11.	Mladen Širola	"Pepeljuga"	Šefika Korkut-Šunje	BNP Zenica
	20. 11.	Milan Grgić	"Probudi se, Kato"	Žarko Mijatović	BNP Zenica
	1997.				
	9. 3.	Ivo Vojnović	"Suton"	Zoran Bečić	KT55 Sarajevo
	12. 3.	Miro Gavran	"Ljubavi Georgea Washingtona"	Gradimir Gojer	BNP Zenica
	7. 6.	Lada Kaštelan	"Posljednja karika"	Gradimir Gojer	NP Tuzla
	14. 10.	Jasen Boko	"Kazališni sat"	Želimir Orešković	HNK Mostar
	14. 11.	Nino Škrabe	"Mama, udajem se za tatu"	Žarko Mijatović	BNP Zenica
	14. 12.	Milan Ogrizović	"Hasanaginica"	Mustafa Nadarević	NP Sarajevo
	18. 12.	Mate Matišić	"Auslenderi"	Žarko Mijatović	BNP Zenica
	1998.				
	17. 2.	Marin Držić	"Dundo Maroje"	Gradimir Gojer	NP Sarajevo
	13. 3.	Miroslav Krleža	"Adam i Eva"	Dragan Marinković	NP Mostar
	9. 6.	Milan Begović	"Pustolov pred vratima"	Aida Begić	KT55 Sarajevo
	30. 6.	Hrvoje Hitrec	"Alan Ford"	Ištvan Gabor	BNP Zenica
	25. 10.	Vanča Kljaković	"Giči-Giči"	Vanča Kljaković	HNK Mostar
	1. 12.	Antun Šoljan	"Bard"	Slobodan Stojanović	BNP Zenica
	9. 10.	Miro Gavran	"Ljubavi Georgea Washingtona"	Robert Raponja	HNK Mostar

1999.

2. 4.	Fadil Hadžić	“Državni lopov”	Žarko Mijatović	BNP Zenica
11. 9.	Dubravka Ugrešić	“Štefica Cvek u raljama života”	Kaća Dorić	KT55 Sarajevo
25. 9.	Ivo Brešan	“Predstava Hamleta u Mrduši Donjoj”	Mustafa Nadarević	NP Tuzla
30. 10.	Miroslav Krleža	“Gospoda Glembajevi”	Gradimir Gojer	KT55 Sarajevo
5. 11.	Fadil Hadžić	“Ministrov sin”	Petar Šarčević	NP Tuzla
28. 12.	Miroslav Krleža	“U agoniji”	Robert Raponja	HNK Mostar

2000.

1. 2.	J. Muselimović – Željka Turčinović	“Druga savjest”	Želimir Orešković	HNK Mostar
2. 4.	Žarko Milenić	“To je propast tvoja”	Žarko Mijatović	BNP Zenica
19. 9.	Miro Gavran	“Čehov je Tolstoju rekao zbogom”	Gradimir Gojer	KT55 Sarajevo

2001.

9. 2.	Tanja Radović	“Time Sharing 3,0”	Morana Foretić	BNP Zenica
18. 4.	Zlatko Krilić	“To je raj, lutka moja”	Robert Raponja	SARTR Sarajevo
19. 4.	Miro Gavran	“Sve o ženama”	Kaća Dorić	SARTR Sarajevo
11. 11.	I. Brlić-Mazuranić	“Šuma Striborova”	Slobodan Stojanović	BNP Zenica

2002.

14. 2.	Filip Šovagović	“Ptičice”	Ozren Prohić	NP Sarajevo
29. 3.	Mladen Kopjar	“Izvor”	D. Zrnčić-Kulenović	SARTR Sarajevo
30. 3.	Jasenska Bohaček	“Prizori iz bračnog života” (po motivima I. Bergmana)	Morana Foretić	NP Tuzla
21. 6.	Milan Grgić	“Probudi se, Kato”	Joško Juvančić	HNK Mostar
22. 7.	Tanja Radović	“Noćna gušterica”	Lawrence Kiiru	HNK Mostar

U Bosni i Hercegovini djeluje 9 profesionalnih teatarara: Narodno pozorište Sarajevo (NP), Kamerni teatar 55 (KT), Pozorište mladih Sarajevo (PMS), Sarajevski ratni teatar (SARTR); Hrvatsko narodno kazalište Mostar (HNK), Narodno pozorište Mostar (NP), Bosansko narodno pozorište Zenica (BNP), Narodno pozorište Tuzla (NP) i Narodno pozorište Republike Srpske Banja Luka.

Do 2000. godine prosječno su ovi teatri igrali 2,5 premijere godišnje, što ukupno iznosi 22,5 predstava, a zadnje dvije godine prosjek se povećava i sada iznosi 3,5 predstava, što ukupno znači 31,5 predstava godišnje. Poredeći te podatke s tabelom, vidljivo je da je broj zastupljenosti hrvatskih autora na bosanskohercegovačkoj sceni u silaznoj putanji te ako se izuzme reper-toar Hrvatskog narodnog kazališta u Mostaru, onda možemo evidentirati da je zainteresiranost teatarara za

klasičnu kao i za suvremenu hrvatsku dramu, te angaž-man hrvatskih teatarskih umjetnika, u znatnom padu. Što su razlozi tomu?

Ako izuzmemo političku situaciju, stalna politička previranja i događanja vezana i za međudržavne interese, sporazume i suradnju dviju zemalja, onda se ovaj problem može fokusirati na:

- plasman hrvatske drame u BiH
- suradnju s postojećim strukovnim udrugama i profesionalnim institucijama
- povezivanje i stalnu suradnju među kazališnim festivalima
- integraciju pojedinih teatarskih kuća – realizacija zajedničkih projekata
- gostovanja i afirmaciju predstava u hrvatskim medijima
- kulturnu razmjenu i reciprocitet.

Svaki od indiciranih problema temelji se na odsustvu partnerske suradnje: strukovne, profesionalne i suradnje među institucijama međudržavnih organa vlasti. Zbornici, knjige, časopisi koji afirmiraju hrvatsku suvremenu dramu nisu prisutni ni promovirani u BiH, ne dostavljaju se teatrima (osim putem privatnih veza), kao što bosanskohercegovački teatrolozi nisu gosti ni sudionici simpozija, promocija, "workshopova" ili festivala u Hrvatskoj. Vrlo rijetko ili nikada hrvatska javnost ima informacije o bosanskohercegovačkoj teatarskoj izvedbi koja se temelji na hrvatskoj drami, kao i o redateljima, dramaturzima, kostimografima, scenografima, kompozitorima i koreografima – dakle autorima čija se djela vrlo često prezentiraju na festivalima u Europi, a onemogućeno im je javno prezentiranje u Hrvatskoj. Suradnje među teatarskim festivalima, na kojima bi logično bilo afirmirati stvaralaštvo hrvatskih umjetnika van granica zemlje, ne postoji, izravna povezanost teatarskih kuća i razmjena gostovanja također, kao ni zajednički projekti koji bi integrirali glumce i teatarske stvaraoce...

Kako je evidentno i odsustvo bosanskohercegovačkih pisaca i umjetnika na hrvatskim scenama, kao i informacije o suvremenom trenutku teataru u BiH, na koji način onda uspostaviti kontinuiranu suradnju? Teatarski prostor u Hrvatskoj kao i u BiH vrlo je mal za relevantnu produkciju te bi bilo prirodno iskoristiti mogućnosti zajedničkog prostora koji bi afirmirao kvalitetu teatarskih izvedbi i uspostavio kreativnu suradnju.

HRVATSKI UMJETNICI NA BOSANSKOHERCEGOVAČKOJ TEATARSKOJ SCENI

Redatelji

Morana Foretić (T. Radović, "Time sharing 3.0", NP Zenica; J. Bohaček, "Prizori iz bračnog života", NP Tuzla)

Izet Hajdarhodžić (L. Pirandelo, "Šest lica traže pisca", NP Tuzla; A. P. Čehov, "Vesele priče turobene", NP Tuzla)

Nina Kleflin (A. Ayckbourn, "Kako voli druga strana", NP Tuzla)

Vanča Kljaković (V. Kljaković, "Giči-Giči", HNK Mostar)

Ivica Kunčević (Molière, "Amfitrion", NP Sarajevo)

Lawrence Kiiru (T. Radović, "Noćna gušterica")

Mustafa Nadarević (I. Brešan, "Predstava Hamleta u Mrduši Donjoj", NP Tuzla; M. Ogrizović, "Hasanaginica")

Želimir Orešković (fra A. Marić, "Godine gladi", HNK Mostar; J. Boko, "Kazališni sat", HNK Mostar; J. Muselimović, "Druga savjest", HNK Mostar; M. Grgić, "Probudi se, Kato", HNK Mostar)

Ozren Prohić (Lessing, "Nathan Mudri", NP Sarajevo; F. Šovađović, "Ptičice", NP Sarajevo)

Robert Raponja (J. W. Goethe, "Ifigenija", NP Tuzla; M. Yoursenar, "Klitemnestra ili zločin", NP Tuzla; M. Gavran, "Ljubavi Georgea Washingtona", HNK Mostar; M. Krleža, "U Agoniji", HNK Mostar; J. S. Siništer, "Ay, Carmela", SARTR Sarajevo; Z. Krilić, "To je raj, lutko moja", SARTR Sarajevo; N. Romčević, "Caroline Neuber", SARTR i Kamerni teatar 55 Sarajevo)

Zlatko Sviben (Molière, "Don Juan", NP Tuzla)

Petar Šarčević (F. Hadžić, "Ministrov sin", NP Tuzla)

Petar Veček (W. Shakespeare, "Hamlet", Kamerni teatar 55, Sarajevo)

Dramaturzi

Jasenka Bohaček ("Prizori iz bračnog života", po motivima I. Bergmana, NP Tuzla)

Željka Turčinović ("Godine gladi", prema zapisima fra Ante Marića, HNK Mostar; "Druga savjest", prema romanu Josipa Muselimovića, HNK Mostar; "I smrt će biti sasna nešto ljudsko", prema zapisu fra Ante Marića o životu i posljednjim danima A. B. Šimića, HNK Mostar)

PREMIJERE

RAZGOVOR

PORTRET

FESTIVALI

MEDIJI

VOX

HISTRIONIS

MEĐUHARODNA

SCENA

AKTUALNOSTI

TEORIJA

FOAJE

MI U SVUETU

NOVE KNJIGE

DRAMA

Scenografi

Marin Gozze (I. Vojnović, "Suton", Kamerni teatar 55 Sarajevo; "Ljubavi Georgea Washingtona", HNK Mostar; J. Muselimović, "Druga savjest", HNK Mostar; T. Radović "Noćna gušterica", HNK Mostar)

Ivo Knezović (M. Krleža, "U agoniji", HNK Mostar)

Ivica Prlander (Molière, "Amfitrion", NP Sarajevo)

Kostimografi

Danica Dedijer (Molière, "Amfitrion", NP Sarajevo)

Marin Gozze (J. Muselimović, "Druga savjest", HNK Mostar)

Ruta Knežević (fra Ante Marić, "Godine gladi", HNK Mostar)

Željko Nosić (Molière, "Don Juan", NP Tuzla)

Marina Šembergar (Miro Gavran, "Ljubavi Georgea Washingtona", HNK Mostar; M. Krleža, "U agoniji", HNK Mostar)

Snježana Vego (T. Radović "Noćna gušterica", HNK Mostar)

Marija Žarak (W. Shakespeare, "Hamlet", I. Cankar, "Sablazan u dolini Šentflorijanskoj", NP Zenica; M. Držić, "Dundo Maroje", NP Tuzla; D. Sušić, "Veliki vezir", NP Tuzla)

Kompozitori

Hrvoje Crnić-Boxer (D. Harrower, "Noževi u kokošima", Kamerni teatar 55 Sarajevo)

Paola Dražić-Zekić (J. Muselimović, "Druga savjest", HNK Mostar)

Đelo Jusić (I. Cankar, "Sablazan u dolini Šentflorijanskoj", NP Zenica; G. Gojer, "Dubrovački kantuni", Kamerni teatar 55 Sarajevo)

Antun Petrušić (T. Radović, "Noćna gušterica", HNK Mostar)

Davor Rocco (J. S. Sinisterra, "Ay, Carmela", SARTR Sarajevo; J. S. Sinisterra "Opsada Lenjingrada", SARTR Sarajevo; I. Tanović "Premijera", SARTR Sarajevo)

Nenad Šiškov (fra Ante Marić, "Godine gladi", HNK Mostar)

Koreografi

Branko Banković (M. Dizdar, "Odkamen", SARTR Sarajevo; M. Kopjar, "Izvor", SARTR Sarajevo)

Rajko Pavlić (J. W. Gotehe, "Ifigenija", NP Tuzla; B. Brecht, "Galilej", NP Tuzla; W.Shakespeare "Hamlet", NP Sarajevo)

Ksenija Zec (Lessing, "Nathan Mudri", NP Sarajevo)